

On n'a
besoin de
personne
pour
sombrier.

Gilles Archambault, *Parlons de moi*,
Les Éditions du Boréal, 1997.

— Québec
en toutes
lettres.

7^e festival

— une édition noire

29 septembre —

9 octobre 2016

— Mot du maire de Québec

Né de la volonté de faire de notre ville une véritable capitale littéraire où les auteurs peuvent vivre et s'épanouir, le festival Québec en toutes lettres nous revient avec une 7^e présentation sous le signe du mystère, de l'intrigue et des ténèbres.

La diversité et l'originalité des activités qui nous sont proposées pour explorer cette édition noire font la preuve que l'univers littéraire est réellement un monde sans frontières où le côté sombre de l'âme humaine peut s'exprimer de multiples façons.

La Ville de Québec est fière de contribuer à la tenue d'un événement rassembleur, représentatif de la vitalité de notre offre culturelle et du talent de nos auteurs. Je vous invite à y participer avec enthousiasme et à profiter des nombreuses occasions de rencontres et de découvertes au programme.

Je tiens d'ailleurs à féliciter les responsables de ce grand rendez-vous de la littérature ainsi que toutes les personnes et les organisations qui, par leur passion, leur créativité ou leur soutien, lui permettent de prendre vie.

À toutes et à tous, bon festival !



RÉGIS LABEAUME



*l'accent
d'Amérique*

— Mot du directeur et chef de la direction du Conseil des arts du Canada

Les arts : un élément fondamental de notre appartenance.

L'art et la culture constituent des éléments fondamentaux de notre appartenance à une communauté, à une nation, à un pays, à une société et à l'humanité elle-même.

Grâce à leurs visions créatives, à leurs façons d'exprimer l'espoir, à leurs remises en question de nos certitudes et à leurs critiques du statu quo, les artistes jouent un rôle essentiel pour que nous puissions comprendre et mieux relever les défis complexes de notre époque. Ils stimulent en nous de nouvelles réflexions et provoquent des transformations qui se reflètent souvent dans la vie des Canadiennes et des Canadiens.

Le Conseil des arts du Canada est fier de soutenir le festival Québec en toutes lettres parce que pour nous, l'art est essentiel. Et tous ensemble, nous pouvons collaborer à façonner un avenir rempli d'espoir.



SIMON BRAULT, O.C., Q.C.



Canada Council | Conseil des arts
for the Arts | du Canada

— Mot de la ministre du Patrimoine canadien

Bienvenue au 7^e festival Québec en toutes lettres.

Chaque fois que l'on ouvre un livre, un espace de réflexion, de rêve et de découvertes se crée. Québec en toutes lettres favorise cette liberté de pensée et cette réflexion. Chaque automne, il invite les lecteurs de tous âges à rencontrer leurs écrivains préférés, à participer à toutes sortes d'activités enrichissantes et à plonger dans l'univers du roman, du conte, de la poésie ou de la bande dessinée. Ce rendez-vous contribue à l'essor de notre scène littéraire et culturelle, et le gouvernement du Canada est heureux de l'appuyer dans sa mission.

À titre de ministre du Patrimoine canadien, je remercie la Maison de la littérature et L'Institut Canadien de Québec, les auteurs et tous ceux qui assurent la réussite de cette grande fête des mots. Je souhaite à tous les participants de faire de belles découvertes et de vivre des moments inoubliables.



L'HONORABLE MÉLANIE JOLY

Canada

— Mot du ministre responsable des Relations canadiennes et de la Francophonie canadienne

Les auteurs francophones sont des ambassadeurs de notre langue ainsi que de notre culture. Ils contribuent à faire connaître la langue française et, du même souffle, à faire découvrir toute la richesse et la diversité de la francophonie. Par leur talent et leur créativité, ils nous émerveillent et nous font voyager.

C'est avec fierté que le gouvernement du Québec s'associe au 7^e festival Québec en toutes lettres, lieu privilégié de découvertes et de rencontres entre auteurs de la francophonie canadienne. Cette manifestation culturelle est une vitrine importante pour la promotion et la diffusion de la littérature francophone et pour l'émergence d'une relève.

Bravo aux artistes et aux artisans de Québec en toutes lettres qui témoignent de si belle façon leur attachement à la langue française, contribuant ainsi à élargir encore plus l'espace culturel francophone au Canada.

Bon festival!



JEAN-MARC FOURNIER

Québec 

— Mot de la présidente de L'Institut Canadien de Québec

Au fil des ans, Québec en toutes lettres a accueilli des centaines d'écrivains de tous les continents et rejoint plus de 120 000 personnes. Du *Jardin mythologique*, dans le parc Saint-Roch ou au Domaine Maizerets en 2010, à la soirée de lecture polyglotte *Babel à Québec* l'an dernier, Québec en toutes lettres propose des rendez-vous sages ou inusités avec la littérature pour les petits et les grands.

Avec Québec en toutes lettres et la Maison de la littérature, L'Institut Canadien de Québec poursuit sa mission et devient un incubateur de talents en arts littéraires, une bougie d'allumage pour créer la littérature de demain, un foyer rassembleur pour le milieu littéraire et le public. Gestionnaire de la Bibliothèque de Québec, L'Institut Canadien déploie son festival dans les bibliothèques et dans plusieurs lieux publics pour faire vivre la littérature à la grandeur de la ville de Québec.

Du 29 septembre au 9 octobre, Québec en toutes lettres vous donne rendez-vous avec le polar et la noirceur, les écrivains d'ici et d'ailleurs, leurs intrigues et leurs personnages.

Marie-Claire Lévesque

MARIE-CLAIRE LÉVESQUE



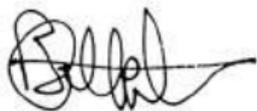
L'Institut Canadien
de Québec

— Mot du directeur de la Maison de la littérature et du festival Québec en toutes lettres

Il y a quelques décennies à peine, le roman policier était considéré comme un sous-genre littéraire. Devenu polar, suspense, roman noir ou d'espionnage, thriller politique ou de guerre, il connaît dorénavant un succès planétaire. Les auteurs derrière Sherlock Holmes (Arthur Conan Doyle), Hercule Poirot (Agatha Christie) ou IXE-13 (Pierre Saurel) ont été les précurseurs d'un mouvement peu concerté, venu de partout, qui occupe maintenant l'avant-scène littéraire.

Mettant d'abord en vedette un inspecteur, puis un détective privé, le polar est aujourd'hui mené par une multitude de personnages, issus ou non de l'univers policier. Très malléable, l'écriture noire explore les déchirements humains, autant dans la sphère publique que dans l'intime, terreau fertile pour mettre en scène les drames de notre temps.

Le polar et ses avatars construisent un miroir fragmenté de l'humanité. Pour y voir plus CLAIR, l'équipe de Québec en toutes lettres vous invite à passer dix jours... dans le NOIR!



BERNARD GILBERT

— Les spectacles.

SOIRÉE D'OUVERTURE

**Gilles Archambault
et Stanley Péan :
à voix basse.
Les écrivains et
le jazz**



Le temps d'une soirée intime, Gilles Archambault et Stanley Péan évoquent la littérature, la musique, la vie. Leur conversation est ponctuée par la lecture de quelques brefs textes, signés par d'autres écrivains ou puisés dans leurs œuvres. Le tout accompagné par le pianiste jazz Anthony Rozankovic et ses complices Samuel Blais, Stéphanie Laliberté et Jean Cyr.

photo: Émission de télé
THE SOUND OF JAZZ
diffusée sur CBS TV en 1957

Production :
Festival international
de la littérature (FIL) – Montréal

Judi 29 septembre | 20 h
Chapelle du Musée de l'Amérique francophone
20 \$

SPECTACLE EXTÉRIEUR

Nuit au cimetière

Soirée d'histoires, de légendes lugubres et de romans noirs, autour du feu.

Un sombre personnage guide le public de station en station, toutes plus inquiétantes les unes que les autres.



Mise en scène :
Patric Saucier

Production :
Théâtre du Transport en commun,
d'après une idée des Libraires

Vendredi 30 septembre | 20 h et 21 h 30

Cimetière Saint-Matthew et bibliothèque Saint-Jean-Baptiste
L'activité aura lieu beau temps, mauvais temps.

15 \$

PARCOURS EXTÉRIEUR

Sur la piste de Maud Graham



Du quartier Saint-Jean-Baptiste aux plaines d'Abraham, Marie-Ève Sévigny propose une visite commentée des lieux fréquentés par la célèbre enquêteuse créée par Chrystine Brouillet.

Production :

La Promenade des écrivains

**Samedi 1^{er} octobre et
dimanche 2 octobre | 10 h 30 et 14 h**
Départ : bibliothèque Saint-Jean-Baptiste
20 \$

PROGRAMME DOUBLE

Plus haut que les flammes



Assise face au compositeur Nicolas Jobin, Louise Dupré livre son poème *Plus haut que les flammes* (Le Noroît, 2010), un cri vibrant lancé par l'auteure après une visite des camps d'Auschwitz et de Birkenau que racontent ici les images vidéo-graphiques de Jonas Luyckx.

Mise en scène :
Simon Dumas

Production :
Louise Dupré,
en collaboration
avec Rhizome

Cristal automatique

L'artiste français Babx met en musique les poèmes de Kerouac, Rimbaud, Genet, Prévert, Baudelaire et autres. « À un moment donné, après maintes et maintes lectures d'un texte, il ne reste plus de mots, il ne reste que de la musique et des sons. Le langage devient alors une musique incarnée, une couleur, une idée, et la langue, un instrument, un archet. »



photo : Julien Mignot

Production :
Astérios Spectacles – Paris

Samedi 1^{er} octobre | 20 h
Coopérative Méduse, salle Multi
20 \$

SPECTACLE

Love is in the Birds

Un spectacle francophone sans boule disco

En tournée depuis plus de deux ans, ce succès décapant met en lumière des écritures d'ici et d'ailleurs inspirées de la chanson *L'arbre est dans ses feuilles*. Ce cri du cœur francophone est une performance multidisciplinaire, mi-spectacle, mi-lecture, où la musique et les mots se choquent et s'entrechoquent.

Mise en scène :

Anne-Marie White

Production :

Théâtre du Trillium – Ottawa



photo : Pierre Crépô

Dimanche 2 octobre | 15 h
Maison de la littérature
15 \$

PARCOURS

Adieu Sherlock!

Qui donc a tué le plus grand détective de Londres, et pourquoi? Jouez à l'enquêteur lors de ce meurtre et mystère hors du commun, où vous interrogerez des personnages sortis tout droit de votre bibliothèque.

Idée, conception et mise en scène :
Les JP – escouade créative



photo : Karine Potvin

Lundi 3 octobre | 20 h

Départs multiples

Maison de la littérature

10 \$

Une présentation de:



Desjardins
Caisse de Québec

LECTURE PUBLIQUE

Crimes à la bibliothèque

Mise en lecture d'une sélection de nouvelles tirées de l'ouvrage *Crimes à la bibliothèque* (Éditions Druide, 2015).

Meurtres crapuleux, crimes passionnels, faits de guerre... Pour votre plus grand plaisir, la bibliothèque se métamorphose et vous donne froid dans le dos! Frissons garantis.



Mise en lecture :
Patric Saucier

Production :
Bibliothèque et Archives
nationales du Québec

Mardi 4 octobre | 20 h
Maison de la littérature
15\$

SPECTACLE

En prison avec SK

Une journaliste d'enquête, Madame CV, s'intéresse de près au cas de Monsieur SK, un tueur en série. Elle va l'interroger dans sa cellule, sur fond de musique noire et de graffitis désespérés.

D'après le texte *Confessions d'un SK* de Rober Racine, mis en musique et interprété en direct par les compositeurs multi-instrumentistes Robert Marcel Lepage et Michel F. Côté, et illustré par le bédéiste Sébastien Trahan.

Avec l'auteur Rober Racine
et la journaliste Carole Vallières

Production :

Musique Tacite – Montréal



photo : Rober Racine

Mercredi 5 octobre | 20h
Palais Montcalm, salle D'Youville
20 \$

SOIRÉE LITTÉRAIRE

Brouillet et Michaud : modus operandi



photo : Philippe-Olivier Contant

Les romanciers Chrystine Brouillet et Martin Michaud lèvent le voile sur leurs univers dans cet entretien entrecoupé de lectures musicales. Une plongée dans les eaux noires du polar québécois portée par la comédienne Marianne Marceau et la musique de Frédéric Brunet et Vincent Gagnon.

Animation :
Norbert Spehner



photo : Maxyme G. Delisle

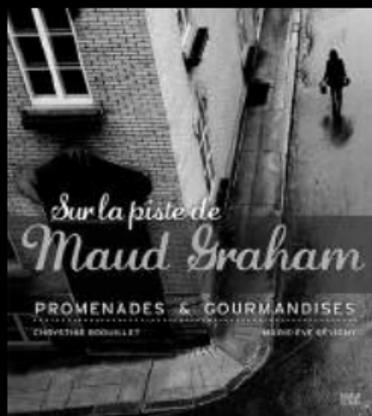
Judi 6 octobre | 20 h

Chapelle du Musée de l'Amérique francophone
20 \$

PARCOURS EXTÉRIEUR

Promenade gourmande avec Chrystine Brouillet

Une invitation à déguster les péchés mignons de l'héroïne Maud Graham lors de ce parcours en compagnie de l'écrivaine Chrystine Brouillet. Promenade guidée par Marie-Ève Sévigny, coauteure du livre *Sur la piste de Maud Graham*.



En collaboration avec
l'Épicerie Européenne,
J. A. Moisan,
Le Moine Échanson et
Pâtisserie Simon.

Production :

La Promenade des écrivains

Samedi 8 octobre | 15 h
30 places seulement
65 \$

Privège aux Ami/e/s
de la Maison de la littérature :
réservation 25 h avant la mise
en vente au grand public

Œuvres de chair

Tête-à-tête éclairs et Rendez-vous clandestins

Cette septième édition de la soirée *Œuvres de chair* sera des plus mystérieuses. Offrez-vous d'abord un tête-à-tête éclair avec une écrivaine ou un écrivain, laissez-vous ensuite tenter par l'inconnu lors de rendez-vous clandestins dans l'une des chambres, puis prolongez l'expérience au bar de l'hôtel.

photo : Maryse Cléro-Nobrega



Rendez-vous sur les lieux du crime !

Avec Camille Bouchard, Benoît Bouthillette, Jacques Côté, Hervé Gagnon, Corinne Jacquet, Stéphane Ledien, Jean Lemieux, André Marois, Maureen Martineau, Guillaume Morrissette, Quentin Mouron, Jean-Jacques Pelletier, Julie Rivard, Zhanie Roy, Maryse Rouy, Marie-Ève Sévigny, Johanne Seymour, Richard Ste-Marie, Christiane Vadnais et Gary Victor

Samedi 8 octobre

Tête-à-tête éclairs | 19 h

Rendez-vous clandestins | 21 h

Un dernier verre en compagnie des auteurs | 23 h

Hôtel PUR Québec

15 \$

En collaboration avec CKRL 89,1 et Hôtel PUR Québec



— Table des matières.

Les spectacles	8
Les expositions	22
Les tables rondes et rencontres	24
La série Apéro	30
Écrire	32
Les rendez-vous noirs	34
Les activités jeunesse	36
Concours Complètement noir!	41
Calendrier des activités	42
Billetterie	46
Les lieux du festival	49

Renseignements

quebecentouteslettres.qc.ca
418 641-6797

f  #QCenTL

— Les expositions.

Trois expositions font honneur au polar !

Série Noire, plus de 70 ans de frissons !

Issue des archives des Éditions Gallimard, cette exposition présente des documents rares ou inédits qui racontent l'histoire de cette collection emblématique.

Bibliothèque Gabrielle-Roy
Du 26 septembre au 6 novembre
Vernissage le 6 octobre à 17 h



Polar au Québec

Tour d'horizon du monde du polar au Québec, ses genres, sa brève histoire et ses grands créateurs.

Commissaire : Mira Falardeau
Collaboration : Éditions Alire

Bibliothèque Gabrielle-Roy
Du 26 septembre au 6 novembre
Vernissage le 6 octobre à 17 h

Mementos

Dans *Mementos*, les livres brûlés dénoncent la menace qui pèse sur le livre papier. Scellés sous la peinture, des mots et des lettres sont cachés, conservés à l'abri. D'autres tentent de fuir pour montrer leur vivacité.

Artiste : Odette Théberge
Maison de la littérature
Du 20 septembre au 30 octobre
Vernissage le 22 septembre à 17 h



— Les tables rondes et rencontres.

À la Maison de la littérature

Entretiens avec plus de 20 auteurs de polar

Présentés par *Le Devoir*

Vendredi 7 octobre

12h

Polar, pas polar ?

Comment les auteurs de tous azimuts s'approprient-ils les mécanismes propres à la littérature policière, du roman à énigmes au roman noir, en passant par le roman d'espionnage ?

Avec Andrée A. Michaud, Guillaume Morrissette et Marie-Ève Sévigny

13h30

Série Noire

Raconter 70 ans d'édition ? Aurélien Masson, directeur littéraire de la célèbre collection des Éditions Gallimard, relève le défi !

15h

Polar suisse

Quelles particularités revêtent les romans policiers suisses ?

Avec Florian Eglin, Corinne Jacquet et Quentin Mouron

En collaboration avec le Salon du livre et de la presse de Genève, Lausan'noir et Pro Helvetia

17h

Les personnages récurrents dans la littérature policrière

Qui sont les personnages emblématiques du polar au Québec et comment les définir ?

Avec Jean Lemieux, Johanne Seymour, Norbert Spehner et Richard Ste-Marie

Suivi du lancement du *Détectionnaire* de Norbert Spehner et du 60^e numéro de la revue *Alibis*

En collaboration avec Alire

photo : Pascal Rathé



photo : Marianne Deschênes

photo : Michel Paquet



photo : Éditions Boréal

photo : Nancy Bissonnette



photo : Renaud Philippe

photo : Aline



photo : H elle-Gallimard

photo : Philippe-Olivier Contant



photo : Donyse Carrier

20 h

Rencontre avec le célèbre romancier haïtien Gary Victor

Gary Victor est l'un des auteurs les plus lus en Haïti. Sa série de polars « vaudous » pose un regard fascinant sur la société haïtienne.

Samedi 8 octobre

11 h 30

Polar historique

À quel point le polar agit-il comme un témoin de l'histoire et comment influence-t-il notre compréhension de celle-ci ?

Avec Jacques Côté, Hervé Gagnon et Maryse Rouy

13 h

Polar d'écrivaines

L'écriture de polar par des femmes peut-elle devenir une entreprise féministe ?

Avec Maureen Martineau, Julie Rivard et Zhanie Roy

14 h 30

Polar politique

Comment le polar dépeint-il, voire participe-t-il au cynisme politique, et quelles sont les responsabilités de l'auteur ?

Avec Stéphane Ledien, Jean-Jacques Pelletier et Gary Victor

Cette page vous est offerte
par la Librairie Pantoute.
1100, rue Saint-Jean, 418 694-9748
286, rue Saint-Joseph Est, 418 692-1175

LIBRAIRIE

PANTOUTE
Librairie indépendante agréée

16 h

Le polar québécois est-il exportable ?

Si le polar québécois est connu et populaire chez lui, qu'en est-il ailleurs dans le monde ?

Avec les éditrices Louise Alain (Alire) et Carole Boutin (Groupe Librex) et les auteurs Jacques Côté et Martin Michaud

En collaboration avec l'ANEL, l'UNEQ et CKRL 89,1

Dimanche 9 octobre

13 h 30

Polar jeunesse

Quelles limites les écrivains s'imposent-ils lors de l'écriture d'une œuvre noire visant un jeune public ? Plus encore, à quels types de héros les jeunes désirent-ils s'identifier ?

Avec Camille Bouchard, André Marois et Maryse Rouy

15h

Le roman policier, anatomie d'un genre

Norbert Spehner, grand spécialiste québécois du polar, parcourt les multiples univers et caractéristiques du genre, d'Edgar Allan Poe à Martin Michaud, en passant par Dashiell Hammett et Raymond Chandler.

Animation : Pierre Blais, Bernard Gilbert, Marc Proulx, Erika Soucy et Christiane Vadnais

Après les rencontres, les auteur(e)s sont disponibles pour des séances de signatures.



LIBRAIRIE
DU QUARTIER

Cette page vous est offerte
par la Librairie du Quartier.

112, avenue Cartier | 418 990-0330

Polars sur écran

En septembre et en octobre à la Maison de la littérature
et à la bibliothèque Gabrielle-Roy

5150, rue des Ormes

(Éric Tessier)

Bon cop, bad cop

(Erik Canuel)

De père en flic

(Émile Gaudreault)

IXE-13

(Jacques Godbout)

L'assassin jouait du trombone

(Roger Cantin)

La conciergerie

(Michel Poulette)

La loi du cochon

(Erik Canuel)

La peur de l'eau

(Gabriel Pelletier)

Le collectionneur

(Jean Beaudin)

Les sept jours du Talion

(Podz)

Liste noire

(Jean-Marc Vallée)

Omertà

(Luc Dionne)

Requiem pour un beau sans-cœur

(Robert Morin)

Détails à maisondelalitterature.qc.ca
et bibliothequedequebec.qc.ca

— La série Apéro.

Prélude aux spectacles et événements
de soirée à la Maison de la littérature
Une présentation de Boréale

Vendredi 30 septembre | 17 h

I.O. – Écrire à l'ère numérique

Rencontre avec deux des créateurs du projet *I.O.*, Paul Bordeleau et Sophie Létourneau, suivie du lancement du livre numérique. Fruit d'une collaboration entre deux festivals, *I.O.* réunit deux écrivains (Sophie Létourneau et Laurence Vilaine) et deux illustrateurs (Paul Bordeleau et Adrian Bloch).

Production : Québec en toutes lettres et Atlantide - Nantes

Avec le soutien de la Commission permanente de coopération franco-québécoise

Mardi 4 octobre | 17 h

Feux croisés – Le noir en littérature et au cinéma

Découvrez le noir, ses films et romans emblématiques, tant américains qu'étrangers, lors de cette table ronde présentée par Antitube.

Avec Jason Béliveau, la critique Helen Faradji, le professeur et critique Jean-François Chassay et le libraire Stéphane Picher

Mercredi 5 octobre | 17 h

30 arpents de pièges : édition noire

Mesurez vos connaissances littéraires et gagnez des prix en participant à ce jeu-questionnaire festif concocté par vos libraires !

En collaboration avec Les libraires

— Écrire.

Marathon d'écriture de Québec

Douze heures d'écriture de nouvelles littéraires :
tout un concours ! En parallèle, six auteurs professionnels
se confient, le temps de courtes rencontres.

Samedi 1^{er} octobre | 13 h | Domaine Maizerets

Inscription : ecritureqc.com ou 418 558-8361

Ouvert à tous

Production : Éditions L'Hybride et Le Pavois

Écrire en résidence, le film

Une présentation de l'Université de Lorraine à Metz

Projection du documentaire et conférence de Carole
Bisenius-Penin, chercheuse. Suivra une discussion
en compagnie de lauréats des programmes de résidence
de la Maison de la littérature.

Samedi 1^{er} octobre | 14 h | Maison de la littérature

Classe de maître avec Gary Victor, grand écrivain haïtien

Auteur d'une série de polars « vaudous », Gary Victor
présente sa démarche et la construction de ses œuvres.
Échange suivi d'un atelier in situ, axé sur le polar.

Dimanche 9 octobre | 13 h 30 | Maison de la littérature

30 \$ | gratuit pour les auteur(e)s de 18 à 35 ans

Inscription : info@quebecentouteslettres.qc.ca

— Les rendez-vous noirs.

Activités présentées en collaboration
avec la Bibliothèque de Québec

Traîtres ou héros : les personnages de polar

Conférence de Richard Ste-Marie, écrivain

Qu'ils soient attachants ou détestables, les personnages de roman n'existent que le temps d'une lecture. Il arrive aussi parfois qu'ils soient si réussis qu'ils continuent de nous habiter longtemps.

Mardi 20 septembre | 19 h | bibliothèque Monique-Corriveau

Mercredi 21 septembre | 19 h | bibliothèque Gabrielle-Roy

Mardi 27 septembre | 19 h | bibliothèque Saint-André

Mercredi 28 septembre | 19 h | bibliothèque Saint-Jean-Baptiste

Lundi 3 octobre | 14 h | bibliothèque Étienne-Parent

Crimes à haute voix

Lecture musicale avec Marianne Marceau et Frédéric Brunet

Ces soirées révèlent quelques pages de romans, dans le but avoué de faire découvrir l'éblouissante diversité du polar francophone.

Mercredi 21 septembre | 19 h | bibliothèque Paul-Aimé-Paiement

Mercredi 28 septembre | 19 h | bibliothèque Roger-Lemelin

Lundi 3 octobre | 19 h | bibliothèque Gabrielle-Roy

Les polars d'ici

Faites enquête ! Parcourez le réseau de la Bibliothèque de Québec pour trouver les panneaux d'une douzaine d'auteurs de polar de la région afin de découvrir leur démarche et leurs œuvres marquantes.

Du 29 septembre au 9 octobre | dans les bibliothèques participantes

Réservation au comptoir de votre bibliothèque

— Les activités jeunesse.

Présentées par la
Bibliothèque de Québec

Alfred Littéraire enquête (Le policier)

Public : 6 à 12 ans

Alfred Littéraire redonne vie au célèbre Sherlock Holmes et à la brillante Miss Marple. L'enquête commence, les pistes se multiplient... Le public saura-t-il résoudre les énigmes proposées ?

Samedi 24 septembre | 14 h | bibliothèque Paul-Aimé-Paiement

Dimanche 25 septembre | 14 h | bibliothèque Aliette-Marchand

Dimanche 2 octobre | 14 h | bibliothèque Gabrielle-Roy, petite scène

Production : Théâtre Petit-Bus

Les missions secrètes de l'agent 008

Public : 6 à 12 ans

Partez en mission avec l'agent 008, jeune détective assoiffé d'aventures !

Samedi 24 septembre | 10 h 30 | bibliothèque Monique-Corriveau

Samedi 1^{er} octobre | 10 h 30 | bibliothèque Saint-Albert

Samedi 1^{er} octobre | 14 h | bibliothèque Chrystine-Brouillet

Dimanche 2 octobre | 10 h 30 | bibliothèque Félix-Leclerc

Production : Théâtre Petit-Bus

Réservation au comptoir de votre bibliothèque

Cette page vous est offerte
par la Librairie Vaugois.



1300, avenue Maguire | 418 681-0254

Les enquêtes de l'inspecteur Sentout (Le vol de Popol)

Public : 3 à 8 ans

L'inspecteur Sentout et ses marionnettes prennent vie dans cette histoire interactive et pleine de rebondissements qui garde les petits en haleine.

Samedi 24 septembre | 10 h 30 | bibliothèque Saint-Charles

Dimanche 25 septembre | 14 h | bibliothèque Roger-Lemelin

Vendredi 30 septembre | 18 h 30 | bibliothèque Lebourgneuf

Samedi 1^{er} octobre | 10 h 30 | bibliothèque Étienne-Parent

Samedi 1^{er} octobre | 14 h | bibliothèque Neufchâtel

Dimanche 16 octobre | 14 h | bibliothèque Gabrielle-Roy, petite scène

Production : Animagination

JEU ANIMÉ

Deviens enquêteur : le jeu *CLUE*

Public : famille | dès 6 ans

Démasquez l'assassin et courez la chance de remporter des prix !

Samedi 8 octobre | 13 h 30 et 14 h 30

Dimanche 9 octobre | 13 h 30 et 14 h 30

Bibliothèque Gabrielle-Roy, petite scène

Réservation au comptoir de votre bibliothèque

EXPOSITION

Le grenier de Marie-P

En visitant son grenier, Marie-P fait une découverte importante : son grand-père était détective privé ! Elle décide de suivre ses traces.

D'après Les aventures de Marie-P, une collection de livres écrits par Martine Latulippe, illustrés par Fabrice Boulanger et publiés aux éditions FouLire.

Du 26 septembre au 6 novembre
Bibliothèque Gabrielle-Roy, place des enfants

RENCONTRE

Comment est née Marie-P ?

Public : 6 à 12 ans

Rencontre et dessins en direct
de l'illustrateur Fabrice Boulanger.

Samedi 1^{er} octobre | 14 h
Bibliothèque Gabrielle-Roy, petite scène



Réservation une semaine avant l'activité au 418 641-6789, poste 173

Cette page vous est offerte
par la Librairie Hannenorak.

24, rue Chef-Ovide-Siouï | 418 407-4578

LIBRAIRIE
HANNENORAK
• LITTÉRATURE DES ÎLES MÉRIDIENNES •



Offres exclusives aux Ami/e/s de la Maison

Les **Amies**
de la Maison
de la littérature ...

25 \$
/année

- Période de 25 heures avant la mise en vente officielle pour réserver vos places
 - Occasions exclusives de rencontres
 - Tirages et plus encore
- NOUVEAU Rabais sur les billets du festival**

Pour devenir Ami/e/s, communiquez avec la Maison de la littérature :
418 641-6797 ou info@maisondelalitterature.qc.ca

HÔTEL PUR QUÉBEC

Hôte de l'événement *Œuvres de chair*, l'Hôtel PUR Québec offre 15% de rabais aux festivaliers.

Il suffit de mentionner « Québec en toutes lettres » lors de votre réservation.

hotelpur.com

Information touristique : 1 877-BONJOUR
quebecoriginal.com et quebecregion.com

Soutenez le festival Québec en toutes lettres et la Maison de la littérature !

Par ses projets qui touchent toute la population, L'Institut Canadien de Québec développe l'intérêt et les compétences en lecture et en écriture tout au long de la vie. Les sommes amassées bénéficient de l'appariement du programme Mécénat Placements Culture du ministère de la Culture et des Communications du Québec, ce qui double votre contribution ! Merci !

Pour faire un don : institutcanadien.qc.ca

Concours souper-spectacle Complètement noir !

Le dimanche 9 octobre, en clôture du festival,
50 personnes vivront une expérience unique !

Grâce au restaurant Ô6 SENS, elles dégusteront,
dans le noir, des produits de saison. De sombres
lectures musicales – une représentation spéciale
du spectacle *Crimes à haute voix* – ponctueront
la soirée.

Souper deux services + une consommation

Inscrivez-vous à concours.lesoleil.com
du 24 septembre au 3 octobre.



Le plaisir de la table
dans le noir !

leSoleil



Pendant Québec en toutes lettres, sur réservation pour
un souper, le restaurant Ô6 SENS | **Le plaisir de la table
dans le noir** offre l'apéro aux festivaliers. Présentez
votre billet de spectacle ou le coupon gourmand remis
à l'achat d'un billet.

Réservation : 418 704-7367
1200, avenue Germain-des-Prés

Vivez une expérience gourmande qui stimule vos sens et allume votre
imagination. Plongez dans l'obscurité et laissez-vous guider par des
serveurs non voyants. Ô6 SENS remet un pourcentage de ses bénéfices
à des organisations qui soutiennent les personnes aveugles ou ayant
une déficience visuelle, comme les fondations MIRA et CAECITAS.

Calendrier des activités

Judi 29 septembre

20 h

Soirée d'ouverture
*Gilles Archambault et
Stanley Péan : à voix basse*
Les écrivains et le jazz \$
Chapelle du Musée
de l'Amérique francophone

Vendredi 30 septembre

17 h

*I.O. – Écrire à l'ère
numérique*
Maison de la littérature

20 h et 21 h 30

Nuit au cimetière \$
Cimetière Saint-Matthew
et bibliothèque
Saint-Jean-Baptiste

Samedi 1^{er} octobre

10 h 30

*Les missions secrètes
de l'agent 008*
Bibliothèque Saint-Albert

10 h 30

*Les enquêtes
de l'inspecteur Sentout*
Bibliothèque
Étienne-Parent

10 h 30 et 14 h

*Sur la piste de Maud
Graham* \$
Départ : bibliothèque
Saint-Jean-Baptiste

13 h

*Marathon d'écriture
de Québec*
Domaine Maizerets

14 h

Comment est née Marie-P?
Bibliothèque
Gabrielle-Roy, petite scène

14 h

*Les enquêtes
de l'inspecteur Sentout*
Bibliothèque Neufchâtel

14 h

Écrire en résidence, le film
Maison de la littérature

14 h

*Les missions secrètes
de l'agent 008*
Bibliothèque
Christine-Brouillet

20 h

*Plus haut que les flammes
+ Cristal automatique* \$
Coopérative Méduse,
salle Multi

Dimanche 2 octobre

10 h 30

*Les missions secrètes
de l'agent 008*

Bibliothèque Félix-Leclerc

10 h 30 et 14 h

*Sur la piste de Maud
Graham \$*Départ: bibliothèque
Saint-Jean-Baptiste

14 h

*Alfred Littéraire
enquête (Le policier)*

Bibliothèque

Gabrielle-Roy, petite scène

15 h

*Love is in the Birds
Un spectacle francophone
sans boule disco \$*

Maison de la littérature

Lundi 3 octobre

14 h

*Traîtres ou héros:
les personnages de polar*

Bibliothèque Étienne-Parent

19 h

Crimes à haute voix

Bibliothèque Gabrielle-Roy

À partir de 20 h

Départs multiples

Adieu Sherlock! \$

Maison de la littérature

Mardi 4 octobre

17 h

*Feux croisés – Le noir
en littérature et au cinéma,*

Maison de la littérature

20 h

Crimes à la bibliothèque \$
Maison de la littérature**Mercredi 5 octobre**

17 h

*30 arpents de pièges:
édition noire*

Maison de la littérature

20 h

*En prison avec SK \$*Palais Montcalm, salle
D'Youville**Judi 6 octobre**

17 h

Vernissage

*Série Noire, Polar**au Québec et Le grenier
de Marie-P*

Bibliothèque Gabrielle-Roy

20 h

*Brouillet et Michaud :
modus operandi \$*
Chapelle du Musée de
l'Amérique francophone

Vendredi 7 octobre

12 h

Polar, pas polar ?
Maison de la littérature

13 h 30

Série Noire
Maison de la littérature

15 h

Polar suisse
Maison de la littérature

17 h

*Les personnages
récurrents dans
la littérature policière*
suivi du lancement
du *Détectionnaire* de
Norbert Spehner
et du 60^e numéro de la
revue *Alibis*
Maison de la littérature

20 h

*Rencontre avec le
célèbre romancier haïtien
Gary Victor*
Maison de la littérature

Samedi 8 octobre

11 h 30

Polar historique
Maison de la littérature

13 h

Polar d'écrivaines
Maison de la littérature

13 h 30 et 14 h 30

*Deviens enquêteur :
le jeu CLUE*
Bibliothèque
Gabrielle-Roy, petite scène

14 h 30

Polar politique
Maison de la littérature

15 h

*Promenade gourmande
avec Christine Brouillet \$*



**Les
libraires
.ca**

Cette page vous est offerte par Les libraires.

Plus de 100 librairies indépendantes
du Québec, des Maritimes et de l'Ontario.

16 h
Le polar québécois est-il exportable ?
 Maison de la littérature

Œuvres de chair :

19 h
Tête-à-tête éclairs \$

21 h
Rendez-vous clandestins \$

23 h
Un dernier verre ? \$
 Hôtel PUR Québec

Dimanche 9 octobre

13 h 30 et 14 h 30
Deviens enquêteur :
le jeu CLUE | bibliothèque
 Gabrielle-Roy, petite scène

13 h 30
Polar jeunesse
 Maison de la littérature

13 h 30
Classe de maître avec
Gary Victor
 Maison de la littérature

15 h
Le roman policier,
anatomie d'un genre
 Maison de la littérature

Nocturnes – Polars sonores

Les lamproies | Les deux Sara | Paris la nuit

Une idée de Christiane Vadnais, produit en collaboration avec Première Ovation

3, 4 et 5 octobre à 19 h 30

Sur les ondes de CKRL 89,1. En continu à la Maison de la littérature pendant toute la durée du festival.

Cette page vous est offerte
 par la Librairie Morency.

Librairie MORENCY

550, boul. Wilfrid-Hamel | 418 524-9909

Billetterie du festival

418 641-6797

Événement	Date	Heure
Archambault et Péan : à voix basse Les écrivains et le jazz	29 septembre	20 h
Nuit au cimetière	30 septembre	20 h et 21h 30
Sur la piste de Maud Graham	1 ^{er} et 2 octobre	10 h 30 et 14 h
Plus haut que les flammes + Cristal automatique	1 ^{er} octobre	20 h
Love is in the Birds – Un spectacle francophone sans boule disco	2 octobre	15 h
Adieu Sherlock!	3 octobre	20 h*
Crimes à la bibliothèque	4 octobre	20 h
En prison avec SK	5 octobre	20 h
Brouillet et Michaud : modus operandi	6 octobre	20 h
Promenade gourmande avec Chrystine Brouillet	8 octobre	15 h
Œuvres de chair	8 octobre	19 h et 21h

En ligne :

quebecentouteslettres.qc.ca
et billetech.com

En personne :

Maison de la littérature,
40 rue Saint-Stanislas

Mardi – Vendredi : 10 h – 20 h

Samedi : 10 h – 19 h

Dimanche : 10 h – 17 h

Lieu	Prix	Ami/e/s ¹	Abonnés ²	35 ans et -
Chapelle du Musée de l'Amérique francophone	20 \$	15 \$	18 \$	10 \$
Cimetière Saint-Matthew	15 \$		13 \$	10 \$
Bibliothèque Saint-Jean-Baptiste	20 \$			
Coopérative Méduse, salle Multi	20 \$	15 \$	18 \$	10 \$
Maison de la littérature	15 \$		13 \$	10 \$
Maison de la littérature	10 \$			
Maison de la littérature	15 \$		13 \$	10 \$
Palais Montcalm, salle D'Youville	20 \$	15 \$	18 \$	10 \$
Chapelle du Musée de l'Amérique francophone	20 \$	15 \$	18 \$	10 \$
	65 \$	25 h ³		
Hôtel PUR Québec	15 \$		13 \$	10 \$

Tarifs de groupe disponibles. Les rabais ne sont pas cumulatifs. Les frais peuvent varier selon le mode d'achat.

Taxes et frais de services inclus

* Départs multiples

¹ Ami/e/s de la Maison de la littérature

² Abonnés de la Bibliothèque de Québec

³ 25 h pour profiter de la prévente



Les lieux du festival

Maison de la littérature
40, rue Saint-Stanislas

Bibliothèque Gabrielle-Roy
350, rue Saint-Joseph Est

**Bibliothèque
Aliette-Marchand**
243, boul. Pierre-Bertrand

**Bibliothèque
Chrystine-Brouillet**
264, rue Racine

**Bibliothèque
Étienne-Parent**
3515, rue Clémenceau

Bibliothèque Félix-Leclerc
1465, rue de l'Innovation

Bibliothèque Lebourgneuf
1650, boul. la Morille

**Bibliothèque
Monique-Corriveau**
1100, route de l'Église

Bibliothèque de Neufchâtel
4060, rue Blain

**Bibliothèque
Paul-Aimé-Paiement**
7950, 1^{re} Avenue

Bibliothèque Roger-Lemelin
4705, rue de la
Promenade-des-Sœurs

Bibliothèque Saint-Albert
5, rue des Ormes

Bibliothèque Saint-André
2155, boul. Bastien

Bibliothèque Saint-Charles
400, 4^e Avenue

**Bibliothèque
Saint-Jean-Baptiste**
755, rue Saint-Jean

**Chapelle du Musée
de l'Amérique francophone**
2, côte de la Fabrique

Cimetière Saint-Matthew
755, rue Saint-Jean

Coopérative Méduse
541, rue Saint-Vallier Est

Domaine Maizerets
2000, boul. Montmorency

Hôtel PUR Québec
395, rue de la Couronne

Palais Montcalm
995, place D'Youville

Restaurant Ô6 SENS
1200, avenue
de Germain-des-Prés

Les mercis

Une initiative de



Partenaire principal



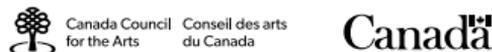
Partenaire financier privé



Partenaires médias



Partenaires publics



Partenaires

Alibis	La Promenade des écrivains
Alire	Lausan'noir
Animagination	Les libraires
Antitube	Le Moine Échanson
Arrondissement La Cité-Limoilou	Le Pavois
Association nationale des éditeurs de livres (ANEL)	Les JP – escouade créative
Astérios Spectacles	Le Théâtre du Trillium
Astral Affichage	Marathon d'écriture de Québec
Bibliothèque et Archives nationales du Québec (BAnQ)	Musées de la civilisation
Boréale	Musique Tacite
Éditions Druides	Pâtisserie Simon
Éditions L'Hybride	Première Ovation
Épicerie Européenne	Pro Helvetia
Festival Atlantide	Restaurant Ô6 SENS
Festival international de la littérature (FIL)	Rhizome
Forum jeunesse de la région de la Capitale-Nationale	Salon du livre et de la presse de Genève
Gallimard	Société du domaine Maizerets
Hôtel PUR Québec	Théâtre Petit-Bus
J.A. Moisan	Théâtre du Transport en commun
La Bande Vidéo	Union des écrivaines et des écrivains du Québec (UNEQ)
	Université de Lorraine

L'Institut Canadien de Québec remercie tous ses partenaires ainsi que les écrivains, les artistes, les libraires, les éditeurs, le personnel de la Bibliothèque de Québec et les bénévoles du festival.

quebecentouteslettres.qc.ca

Billetterie et informations

418 641-6797

f  #QCenTL

 L'Institut Canadien
de Québec

VILLE DE
 QUÉBEC
l'accent
d'Amérique